

Исследования по славянскому языкознанию: Сборник в честь шестидесятилетия профессора С. Б. Бернштейна. М.: Издательство "Наука", 1971.

[Полный текст сборника](#)

Редакционная коллегия: Е. И. Демина, Э. И. Зеленина (ответственный секретарь), Н. И. Толстой, Е. В. Чешко (ответственный редактор).

Содержание

[Библиография трудов С. Б. Бернштейна \(1935—1970\)](#)

Р. И. Аванесов. Сорок лет в славистике

I. История славянских языков и письменности

А. В. Бондарко (Ленинград). О взаимоотношениях форм аориста и настоящего совершенного в старых белорусских, чешских и польских памятниках

Р. В. Булатова (Москва). Из сербской исторической акцентологии. Две просодические системы XVI в.

Вл. Георгиев (София). Происхождение окончаний 3-го лица множественного числа настоящего времени в болгарском языке

К. Гудшмидт (Берлин). Диалект и литературный язык в рукописных болгарско-новогреческих разговорниках первой половины XIX в.

Е. И. Демина (Москва). О характере влияния «Сокровища» Дамаскина Студита на болгарскую письменность XVI—XVII вв.

В. А. Дыбо (Москва). К классификации среднеболгарских акцентных систем (Предварительные итоги)

П. Кирай (Будапешт). Кириллические надписи на кошеле, принадлежавшем, по преданию, венгерскому королю Иштвану (Степану) первому

Б. Конеский (Скопле). Варианты церковнославянского языка в Македонии в первой половине XIV в.

К. Мирчев (София). Предлог *оу* в посессивной функции в истории болгарского языка

К. И. Ходова (Москва). Окказиональные смешения падежных форм в старославянском языке

Р. М. Цейтлин (Москва). Значение приаффиктивной приставки *при-* в языке старославянских памятников

Е. В. Чешко (Москва). Заметки о среднеболгарском Златоусте

З. Штибер (Варшава). О языке Киевского миссала

II. Современные славянские литературные языки

Р. Бернар (Париж). О месте ударения во множественном числе односложных существительных мужского рода в современном болгарском литературном языке

И. К. Бунина (Москва). Категория времени или категория таксиса? (О противопоставлении относительных и абсолютных времен болгарского индикатива)

Ж. Вейнренк (Париж). Синтаксический анализ творительного падежа

Й. Вукович (Сараево). К вопросу о лексико-синтаксической и чисто синтаксической синонимике

В. П. Гудков (Москва). К изучению конструкций с *да* в сербохорватском языке

М. И. Ермакова (Москва). О глагольном словоизменении в верхнелужицком литературном языке

М. Ивич (Новый Сад). О маркированности предиката придаточных предложений по признаку мобильности

А. М. Кузнецова (Москва). Несколько замечаний по поводу ассимиляции согласных *t'*, *d'* в славянских языках

Ив. Леков (София). Об одном неотмеченном явлении синтаксической фонологии в некоторых славянских языках

Р. Леч (Берлин). О специфическом характере грамматической интерференции, связанной с происхождением так называемых пересказывательных форм болгарского языка

Ю. С. Маслов (Ленинград). Членные формы болгарского литературного языка с точки зрения лингвистической типологии

А. С. Мельничук (Киев). Синтагматические условия употребления кратких и полных местоимений в болгарском языке

М. А. Михайлов (Горький). Чередования и морфологическая членимость

Г. П. Нецименко (Москва). О понятии вставной морфемы

Т. М. Николаева (Москва). Типологическое изучение фразовой интонации славянских языков

Ст. Пецнар (Братислава). Типы видовых альтернатив в словацком языке

М. Г. Рожновская (Москва). Производные безличные глаголы в болгарском литературном языке

Л. Н. Смирнов (Москва). Об одной особенности функционирования глаголов совершенного вида в словацком языке (сравнительно с русским)

Д. Станишева (София). О тождестве единиц лексического и синтаксического уровней языка (на материале славянских языков)

У. Станкевич (Чикаго). Акцентные системы существительных в болгарском

М. Стеванович (Белград). Акцентуация союзов в сербохорватском языке

С. М. Толстая (Москва). Фонетические наблюдения над ономатопеическими образованиями с суффиксом *ot в верхнелужицком

Б. О. Унбегаун (Нью-Йорк). Отчества на -ич и их отношение к русским фамилиям

Р. П. Усикова (Москва). О залоговом значении причастия на -н/-т в македонском литературном языке

А. Г. Широкова (Москва). Некоторые замечания о функциональных границах вида в русском и чешском языках

III. Славянская диалектология

Г. К. Венедиктов (Москва). К характеристике основ настоящего времени в современных болгарских говорах

В. Видоеский (Скопье). Судьба слогового *p* в говорах македонского языка

Э. Врабие (Бухарест). Вид глаголов-неологизмов у двуязычных русских старообрядцев («линован»), проживающих в Румынии

Э. И. Зеленина (Москва). Шелководческая терминология в трех болгарских говорах Бессарабии

П. Ивич (Новый Сад). Один неисследованный штокавский говор с дwoяким рефлексом *ё

Л. Калнынъ (Москва). К вопросу о системной интерпретации говора как единицы диалектного дробления

К. Костов (Берлин). Три немецких горнорудных термина в болгарских диалектах — *штуп*,
утман
и
штетина

Т. Логар (Любляна). Каринтийские (корошские) словенские диалекты как факт исторического единства словенцев, живущих по обе стороны Караванкского хребта

Л. И. Масленникова (Москва). Об особенностях языковой ситуации в польских говорах на территории Литовской ССР

М. Сл. Младенов (София). Об одной древней лексической изоглоссе в болгарском языке

Т. В. Попова (Москва). Чередование согласных основы при образовании сравнительной степени прилагательных в юго-западных украинских говорах

Ст. Стойков (София). Новая первая палатализация в болгарском языке

Н. И. Толстой (Москва). Из блокнота диалектолога: I. Страпджанский предикатив *нема*

Хр. Холиолчев (София). Членные формы множественного числа на -*VфтV(mV)* существительных среднего рода типа
пиле

,
момчѐ
в болгарских говорах

IV. Сравнительная грамматика и этимология

В. М. Иллич-Свитыч (Москва). Местоимения *тi 'я' тã 'мы'* в ностратическом

М. Карась (Краков). Из карпатской лексики

В. Кипарский (Хельсинки). О так называемых двухсторонних чередованиях гласных

Г. П. Клепикова (Москва). Об одной карпатоукраинско-южнославянской лексической параллели

В. В. Мартынов (Минск). О правомерности генетического соотнесения праслав. *хуѣрь
~лит. gudrús

Г. Михаила (Бухарест). Этимологические заметки (16—20)

А. Росетти (Бухарест). Slavo—romanica. О некоторых древнейших заимствованиях в румынском языке из южнославянского

Ф. Славский (Краков). Болгарское *въбел* : *убел* (о развитии первичного начального *ǫ*)

В. Н. Топоров (Москва). Об одном иранизме в славянском: *bazuriti

О. Н. Трубачев (Москва). Две болгарские этимологии. *Самодива. Момчил*

В. В. Усачева (Москва). Название рыбы '*Coregonus albula* L. европейская ряпушка' в славянских языках

Г. Шустер-Шевц (Лейпциг). Из славянского этимологического словаря

Р. Эккерт (Лейпциг). Праславянские диалектизмы среди именных основ на -ї